

Corem Denmark ApS

Arne Jacobsens Allé 7, 2300 København S

CVR-nummer 36 46 47 63

Årsrapport 2023

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2023

Godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 1. maj 2024

Maria Hovmøller
dirigent

Indholdsfortegnelse

Selskabsoplysninger	1
Ledelsesberetning	2
Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	4
Regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	9
Balance	10
Egenkapitalopgørelse	12
Noter til årsregnskabet	13

Selskabsoplysninger

Selskabet	Corem Denmark ApS Arne Jacobsens Allé 7 2300 København S Hjemstedskommune: København
Direktion	Maria Hovmøller Eva Margareta Landén Peeter Kinnunen
Revision	EY Godkendt Revisionspartnerselskab Dirch Passers Allé 36 Postbox 250 2000 Frederiksberg
Stiftelsesdato	15. december 2014
Regnskabsår	1. januar - 31. december

Ledelsesberetning

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Virksomhedens væsentligste aktivitet er at investere i fast ejendom, administration og forvaltning af fast ejendom samt beslægtet virksomhed.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Virksomhedens resultatopgørelse for 2023 udviser et underskud på kr. 425.611.891 mod et overskud på kr. 56.297.734 sidste år, og virksomhedens balance pr. 31. december 2023 udviser en egenkapital på kr. 459.503.561.

Da selskabets formål er at investere i selskaber, som ejer investeringsejendomme, så er selskabets forretningsprocesser og værdiansættelsen af investeringsejendommene i selskabets datterselskaber påvirket af ændringer i ejendomsmarkedet, herunder det generelle renteniveau og økonomiske forhold.

Markedssituationen i ejendomssektoren er påvirket af usikkerhed, som følge af høj inflation, og relative høje renter. Selskabets aktiviteter har dog ikke været væsentligt påvirket heraf.

Usikkerheden relateret til renter og afkast har skabt en forskel mellem køber og sælger i relation til salgspriser på ejendomme, hvilket afspejles i den lavere transaktionsvolumen i 2023.

Dette forhold er afspejlet i værdiansættelsen af selskabets investeringer.

Selskabet har i år solgt datterselskabet Corem KB32 ApS, hvilket har påvirket resultatet negativt. Selskabets datterselskab Corem Gammel kongevej ApS har solgt sin ejendom beliggende Gammel Kongevej 60, 1850 Frederiksberg i 2023, hvilket ligeledes har påvirket resultatet negativt. Ledelsen anser dog resultat for tilfredsstillende.

Begivenheder efter balancedagen

Selskabets kapitalejere har indgået aftale om salg af Corem Porcelæns Haven ApS med endelig overtagelse i 2024, og som følge heraf er selskabet blevet refinansieret efter balancedagen.

Derudover er ikke efter balancedagen indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for virksomhedens finansielle stilling.

Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2023 for Corem Denmark ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København S, den 1. maj 2024

Direktion

Maria Hovmøller

Eva Margareta Landén

Peeter Kinnunen

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til kapitalejerne i Corem Denmark ApS:

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Corem Denmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Uafhængighed

Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisions-handlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, den 1. maj 2024
EY Godkendt Revisionspartnerselskab
CVR nummer 30 70 02 28

Kaare K. Lendorf
statsautoriseret revisor
mne33819

Emil Johnsen
statsautoriseret revisor
mne50640

Regnskabspraksis

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Corem Denmark ApS for 2023 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder med tilvalg af visse bestemmelser for klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Under henvisning til Årsregnskabslovens § 112 er der ikke udarbejdet koncernregnskab.

Præsentationsvaluta

Årsregnskabet er aflagt i danske kroner (DKK).

Resultatopgørelsen

Bruttofortjenesten

Posterne nettoomsætning og andre eksterne omkostninger er med henvisning til årsregnskabslovens § 32 sammen draget til en regnskabspost benævnt bruttofortjeneste/bruttotab.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger vedrørende virksomhedens primære aktivitet, der er afholdt i årets løb, herunder omkostninger til administration.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner, samt andre omkostninger til social sikring m.v. til virksomhedens medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Indtægter af kapitalandele i dattervirksomheder

Posten omfatter modtagne udbytter fra dattervirksomheder i det omfang udbyttet ikke overstiger den akkumulerede indtjening i dattervirksomheden i ejerperioden.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og omkostninger m.v.

Regnskabspraxis

Skat

Modervirksomheden er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af koncernens danske dattervirksomheder. Dattervirksomheder indgår i sambeskatningen fra det tidspunkt, hvor de indgår i konsolideringen i koncernregnskabet og frem til det tidspunkt, hvor de udgår fra konsolideringen.

Modervirksomheden er administrationsselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat, årets sambeskatningsbidrag og ændring i udskudt skat - herunder som følge af ændring i skattesats - indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balancen

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. I kostprisen indgår købsvederlaget opgjort til dagsværdi med tillæg af direkte købsomkostninger. Hvis der er indikation på nedskrivningsbehov, foretages nedskrivningstest. Hvor den regnskabsmæssige værdi overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Tilgodehavender

Virksomheden har som fortolkningsbidrag for nedskrivninger af finansielle tilgodehavender valgt IAS 39
Finansielle instrumenter: Indregning og måling.

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter forudbetalte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Likvide beholdninger

Likvider omfatter likvide beholdninger.

Regnskabspraxis

Selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Der indregnes dog ikke udskudt skat af midlertidige forskelle vedrørende skattemæssigt ikke-afskrivningsberettiget goodwill og kontorejendomme samt andre poster, hvor midlertidige forskelle bortset fra virksomhedsovertagelser er opstået på anskaffelsestidspunktet uden at have indvirkning på resultat eller skattepligtig indkomst. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter forskellige beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den af ledelsen planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, som de forventes at blive udnyttet med, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme jurisdiktion. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Gældsforpligtelser

Virksomheden har valgt IAS 39 Finansielle instrumenter: Indregning og måling som fortolkningsbidrag til indregning og måling af gældsforpligtelser.

Andre gældsforpligtelser måles til nettorealiseringsværdien.

Balance 31. december

Aktiver

Note	2023	2022
5 Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	560.034.081	1.746.177.526
Finansielle anlægsaktiver	560.034.081	1.746.177.526
Anlægsaktiver	560.034.081	1.746.177.526
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	872.965	0
Andre tilgodehavender	3.678.238	0
Tilgodehavende sambeskatningsbidrag	12.604.973	12.227.851
Tilgodehavende selskabsskat	589.766	3.927.944
Periodeafgrænsningsposter	10.927	0
Tilgodehavender	17.756.869	16.155.795
Likvide beholdninger	38.168.399	4.575.345
Omsætningsaktiver	55.925.268	20.731.140
Aktiver i alt	615.959.349	1.766.908.666

Balance 31. december

Passiver

Note	2023	2022
Selskabskapital	52.000	52.000
Overført resultat	459.503.561	885.115.452
Foreslået udbytte	0	0
Egenkapital	459.555.561	885.167.452
6 Gæld til tilknyttede virksomheder (langfristede)	152.684.133	876.608.605
Langfristet gæld	152.684.133	876.608.605
Leverandører af varer og tjenesteydelser	2.022.781	66.743
Skyldigt sambeskatningsbidrag	0	2.211.011
Anden gæld	1.696.874	2.854.855
Kortfristet gæld	3.719.655	5.132.609
Gæld i alt	156.403.788	881.741.214
Passiver i alt	615.959.349	1.766.908.666
7 Eventualforpligtelser		
8 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
9 Nærtstående parter og ejerforhold		

Egenkapitalopgørelse

	Selskabs- kapital	Overført resultat	Foreslået udbytte	Egenkapital i alt
Egenkapital 1. januar 2022	52.000	828.817.718	62.500.000	891.369.718
Udbetalt udbytte	0	0	-62.500.000	-62.500.000
Årets resultat	0	56.297.734	0	56.297.734
Egenkapital 31. december 2022	52.000	885.115.452	0	885.167.452
Egenkapital 1. januar 2023	52.000	885.115.452	0	885.167.452
Årets resultat	0	-425.611.891	0	-425.611.891
Egenkapital 31. december 2023	52.000	459.503.561	0	459.555.561

Noter til årsregnskabet

	2023	2022
	<u> </u>	<u> </u>
1 Personaleomkostninger		
Lønninger og gager	3.093.874	2.501.768
Pensioner	125.063	120.090
Andre omkostninger til social sikring	40.605	42.723
Personaleomkostninger i alt	<u>3.259.542</u>	<u>2.664.581</u>
Gennemsnitligt antal medarbejdere	<u>4</u>	<u>4</u>
2 Finansielle indtægter		
Renteindtægter i øvrigt	559.587	7.675
	<u>559.587</u>	<u>7.675</u>
3 Finansielle omkostninger		
Finansielle omkostninger fra tilknyttede virksomheder	21.788.320	15.039.203
Finansielle omkostninger i øvrigt	0	140.075
	<u>21.788.320</u>	<u>15.179.278</u>
4 Skat af årets resultat		
Aktuel skat af årets resultat	-589.766	1.055.216
Skat vedrørende tidligere år	0	0
	<u>-589.766</u>	<u>1.055.216</u>

Noter til årsregnskabet

	2023	2022
5 Finansielle anlægsaktiver		
	Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	Kapitalandele i tilknyttede virksomheder
Anskaffelsessum 1. januar	1.746.177.526	1.746.084.201
Årets tilgang	38.000.000	93.325
Årets afgang	-1.224.143.445	0
Anskaffelsessum 31. december	560.034.081	1.746.177.526
Værdireguleringer pr. 1. januar	0	0
Årets værdiregulering	0	0
Værdireguleringer pr. 31. december	0	0
Regnskabsmæssig værdi 31. december	560.034.081	1.746.177.526

Kapitalandele kan specificeres således:

Navn	Ejerandel	Egenkapital	Resultat
K/S Corem Roskildevej	100%	123.105.045	6.677.032
Corem PorcelænsHAVEN ApS	100%	190.567.615	-106.435.898
Corem Komplementar ApS	100%	56.589	822
Corem Gammel Kongevej ApS	100%	46.079.394	-342.515.103
K/S Corem Fairway	100%	238.408.103	-66.855.867

6 Gæld til tilknyttede virksomheder

Forfald efter 5 år	0	0
Forfald 1-5 år	152.684.133	876.608.605
Forfald inden 1 år	0	0
	152.684.133	876.608.605

Noter til årsregnskabet

7 Eventualforpligtelser

Selskabet har indgået leasingaftale for følgende beløb:

Restløbetid i 14-50 måneder med en gennemsnitlige månedlig ydelse kr. 10.262., i alt kr 344.376.
Leasingforpligtelse vedrører leasing af biler og printere.

Selskabet fungerer som administrationsselskab for sambeskattede danske tilknyttede virksomheder. Selskabet hæfter solidarisk med andre sambeskattede selskaber i koncernen for betaling af kildeskatter og selskabsskatter.

8 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for dattervirksomheders gæld overfor kreditinstitutter har virksomheden stillet sikkerhed i kapitalandele.

9 Nærtstående parter og ejerforhold

Oplysninger om koncernregnskaber

Moderselskab	Hjemsted	Rekvirering af modervirksomhedens koncernregnskab
Corem Property Group AB (publ) (Orgnr 556463-9440)	Sverige	www.corem.se

PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registreret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

Maria Hovmøller

Direktion

På vegne af: selskabet

Serienummer: 4f313eb1-9661-4bbe-8513-aff5da6634ed

IP: 77.91.xxx.xxx

2024-05-01 13:15:30 UTC



Maria Hovmøller

Dirigent

På vegne af: selskabet

Serienummer: 4f313eb1-9661-4bbe-8513-aff5da6634ed

IP: 77.91.xxx.xxx

2024-05-01 13:15:30 UTC



Eva Margareta Landén

Direktion

På vegne af: selskabet

Serienummer: b412d4b74bf815[...]c154cb8bf6184

IP: 46.39.xxx.xxx

2024-05-01 13:40:26 UTC



PEETER KINNUNEN

Direktion

På vegne af: selskabet

Serienummer: 810485744070a1[...]99bf866d1b263

IP: 77.91.xxx.xxx

2024-05-01 14:30:17 UTC



Emil Johnsen

Statsautoriseret revisor

På vegne af: EY Godkendt Revisionspartnerselskab

Serienummer: emil.johnsen@dk.ey.com

IP: 165.225.xxx.xxx

2024-05-01 14:59:35 UTC

Kaare Kristensen Lendorf

EY Godkendt Revisionspartnerselskab CVR: 30700228

Statsautoriseret revisor

På vegne af: EY Godkendt Revisionspartnerselskab

Serienummer: 8eede778-219e-4dd7-8652-c0d59bb93611

IP: 165.225.xxx.xxx

2024-05-01 20:06:22 UTC



Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstempelt med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: **https://penneo.com/validator**